

Constantin ARVINTE

FOLCLOR MUZICAL DIN OLȚENIA



Județul DOIJ



Editura
ANTHEO
CRAIOVA 2012

Constantin ARVINTE

FOLCLOR MUZICAL DIN OLTENIA

Județul DOLJ

Editura
ANTHEO
CRAIOVA 2012

Culegere computerizată: Dorinel VASILE

Culegere texte: Nicolae Dumitru

Corectură: Mihnea Bălosu

Descrierea CIP a Bibliotecii Naționale a României

ARVINTE, CONSTANTIN

Folclorul muzical din Oltenia : județul Dolj / Constantin

Arvinte. - Craiova : Antheo, 2012

Index

ISBN 978-606-93220-4-8

78(498-35 Dolj)

Tipar: DeGrafo ADV, Bariera Vâlcii 251, Craiova / România

Apărut: Decembrie 2012 – Editura ANTHEO Craiova

ISBN 978-606-93220-4-8

Tipărit în 200 exemplare

Carte realizată de
CENTRUL JUDEȚEAN PENTRU CONSERVAREA ȘI
PROMOVAREA CULTURII TRADIȚIONALE DOLJ
cu sprijinul
CONSILIULUI JUDEȚEAN DOLJ

Ediție îngrijită de: prof. Amelia ETEGAN și prof. Nicolae DUMITRU
2012

CUPRINS

Cuvântul autorului.....	vii
Notă asupra ediției.....	ix
Indice de piese.....	xi
Indice de localități.....	xvii
Indice de informatori.....	xviii
Constantin Arvinte pe meleaguri oltenești.....	xx

CUVÂNTUL AUTORULUI

Privind harta României, Oltenia ne apare ca o Cetate puternic întărită, împrejmuită de contraforturi naturale: la miazănoapte stau de strajă crestele munților; la răsărit curge majestuos Oltul; la miazăzi Dunărea revarsă belșugul peste maluri, iar înspre apus se deschide poarta Cetății „*acolo unde coama munților se scaldă în unda bătrânului fluviu*“ *.

Munții și codrii, văile apelor și câmpia rodnică, toate s-au întrunit într-un climat specific favorabil apariției și dezvoltării unei arte populare plină de originalitate și de neasemuite frumuseți: arta populară oltenească.

Muntele și potecile ascunse ale pădurii i-au adăpostit pe haiduci; frunza codrului și fluierul ciobanului au dat viață doinelor, cântecelor de dor și dragoste și melodiilor de joc ale oltenilor, iar florile de câmp, printre care nalba, laleaua și mărgăritarul au fost transpuse cu măiestrie, de către femeile oltenice, pe cămăși, catrințe, covoare ori cojoace.

Bogata imaginație artistică, îmbinată cu o gândire realistă asupra vieții i-au prilejuit creatorului anonim oltean îngemănarea unei ordine raționale cu o mare forță inventivă, improvizatorică, definind un climat psihic personal ce se reflectă fidel în formele artistice noi, create pe tiparele mereu vii ale viguroasei tradiții populare.

Pe întreg cuprinsul Olteniei, arta populară a atins culmile perfecțiunii formale, iar profunzimea sentimentelor și trăirilor omenești au generat crearea unui inestimabil tezaur folcloric, păstrat cu sfințenie și perpetuat până în zilele noastre. Voi rămâne mereu în admirația doinelor și baladelor, a cântecelor bătrânești de vitejie, de dragoste și dor, a colindelor și a melodiilor de joc oltenești atât de vioaie, în forme și ritmuri variate, pe care oltenii le joacă cu atâta vioiciune și exuberanță, îmbrăcați în costumele lor frumoase.

Toate aceste sincere aprecieri mi-au fost prilejuite de cunoașterea directă, nemijlocită - pe teren - a folclorului muzical-coregrafic oltesc în mai multe rânduri, între anii 1957-1970.

În luna iulie 1957, împreună cu maeștrii coregrafi Eugenia și Gheorghe Popescu-Județ, precum și cu pictorul scenograf și etnograf Ion David, am întreprins o călătorie de documentare și culegere de folclor în Oltenia, în localități

* Eugenia Popescu-Județ – „*Jocuri populare oltenești*“, vol. I. E.S.P.L.A.

din fostul județ Romanați (Studina, Urzica, Obârșia și Corabia), precum și în județul Dolj (Dăbuleni, Bechet, Măcieș, Săpata, Goicea Mare, Șegarcea, Vârtop, Salcia, Galiciuica, Calafat, Desa, Maglavit, Hunia, Bârca etc.

În aceeași perioadă de timp am cules folclor muzical și de la muzicanți-lăutari din Craiova, angajați în orchestra Ansamblului folcloric „Nicolae Bălcescu” printre care: Nicolae Pârvu, Constantin Chisăr, Ioniță Perișoreanu, Ion Oprea, Marin Buică, Constantin Ifrim, Marin Dincă, dar și de la Florea Cioacă și Ion Șerban, angajați în orchestra de muzică populară a Ansamblului „Ciocârlia” din București. În finalul acestei înșiriri de vestiți muzicanți virtuoși olteni, nu pot să nu amintesc aici și numele unui autentic rapsod popular: Marin Chisăr, cavaliu și fluieraș de frunte, de loc din Goicea Mare, la care am poposit trei zile în luna iulie 1957, și de la care am notat - după auz - (pentru că la acea dată nu posedam nici un fel de aparat de înregistrare), câteva zeci de melodii de jocuri oltenești, după care coregrafia Eugenia și Gheorghe Popescu – Județ au preluat și transcris în sistemul lor de notație coregrafică toți pașii de dans ai jocurilor respective, pe care Marin Chisăr, fapt surprinzător, îi și cunoștea și-i interpreta cu aceeași dezinvoltură ca și pe melodiile lor la fluier.

În aceeași perioadă de timp am continuat documentarea noastră folclorică și în județele Mehedinți, Gorj și Vâlcea, întorcându-ne apoi la București cu un amplu material folcloristic, muzical, etnografic și coregrafic publicat mai apoi, în anul 1958 în două volume ale lucrării: „Jocuri populare oltenești” la E.S.P.L.A.

Ca secretar muzical și folclorist-orchestrator al Ansamblului „Ciocârlia” am transcris și prelucrat acest material muzical în câteva suite de dansuri și tablouri coregrafice oltenești, precum și pentru soliști vocali și instrumentiști, dar și pentru cor și orchestră (pentru repertoriile ansamblurilor din București: „Ciocârlia”, „Doina” al Armatei, „Perinița”, Rapsodia Română sau „Nicolae Bălcescu” din Craiova).

Pentru orchestra simfonică a Filarmonicii „Oltenia” am creat o „Rapsodie oltenească” a cărei primă audiție a avut loc la 17 decembrie 2008, la Craiova, sub conducerea maestrului Teodor Costin.

În încheierea acestui cuvânt al autorului doresc să mulțumesc din inimă Centrului Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Dolj și, personal, doamnei Amelia Etegan, directoarea acestei instituții, pentru că au făcut posibilă publicarea acestei antologii de folclor muzical oltenesc.

NOTĂ ASUPRA EDIȚIEI

L-am cunoscut pe maestrul Constantin Arvinte la ediția cu numărul XX a Festivalului Concurs-Național „Maria Tănase” și 40 de ani ai acestei prestigioase manifestări. Știam foarte multe despre domnia—sa și cu toate acestea am avut în acel minunat moment din anul 2009, sentimentul că nu știu nimic și că o astfel de complexitate umană nu poate fi zugrăvită în cuvinte.

Dacă cineva ar cere să îl descriu pe maestrul Constantin Arvinte în câteva cuvinte cu trimitere clară către obiecte care l-ar putea defini aş spune despre domnia sa că este asemenea poeziei profunde, neaoş românească, regăsită în cântecele culese în atâta amar de vreme după cum doar domnia sa mărturiseşte. Am tot respectul pentru un talent și o valoare indubitabilă a unui artist care poate pentru unii este o enigmă.

Maestrul a stârnit mirare în rândul semenilor preocupați de arta sa prin transcrierea cu rapiditate (pe loc) a unor cântece populare, în vremea în care cuvântul „reportofon” nu exista în limba română. Este extraordinară și aplecarea domniei sale spre arta populară coregrafică precum și colaborarea cu specialiști ai disciplinelor surori așa cum este de exemplu etnografia.

Așa cum aminteam este foarte greu să îl descrii pe maestrul Constantin Arvinte și arta sa absolut remarcabilă. Și să nu uităm niciodată că generații întregi de artiști tineri au avut ce învăța de la domnia-sa grație deschiderii, tactului pedagogic și să nu uităm chiar umorului atât de prezent în personalitatea sa.

Fără a fi greșit înțeleasă aş recunoaște deschis că despre omul și artistul Constantin Arvinte nu putem vorbi decât la superlativ și dublați de o afecțiune necondiționată. Îi doresc maestrului ani mulți și sănătoși alături de toți cei care îl iubesc și apreciază dar și de aceia pe care îi iubește și alături de cântecul popular românesc pe care l-a plăcut deopotrivă de mult indiferent de zona din care venea acesta.

Nu cred că este greșit să apreciem că maestrul Constantin Arvinte face parte din galeria marilor artiști iubitori de folclor, de țară și cu adevărat români.

Culegerea apărută acum este doar o parte de Oltenie, de România și îi promitem maestrului că vom face demersurile necesare pentru reîntregirea

editorială a muncii sale cu toate comorile românismului pe care Constantin Arvinte și-a făcut timp să le scoată la iveală.

Mulțumim maestrului pentru faptul că ne-a încredințat nouă munca domniei sale și bunului Dumnezeu pentru că a permis ca această muncă să fie cunoscută de toți aceia care iubesc România, satul românesc, portul și muzica noastră tradiționale.

Prof. Amelia Etegan
*Director Centrul Județean pentru Conservarea și
Promovarea Culturii Tradiționale Dolj*

INDICE DE PIESE

- ALT RUSTEM (117)
ALUNELUL (7)
ALUNELUL (74)
ALUNELUL (78)
ALUNELUL (129)
ALUNELUL BĂTUT (58)
ALUNELU CA LA JII (19)
ALUNELUL DĂRĂPĂNAT (147)
ALUNELUL DE BRĂU (37)
ALUNELUL DE HORĂ (36)
ALUNELUL ÎNFUNDAT (20)
ALUNELUL INFUNDAT (60)
ALUNELUL LUI IANCU COSTORARU (38)
ALUNELUL SUCIT (6)
ALUNELUL ȘCHIOP (5)
AMPLOIEȚUL (51)
ARICIUL (3)
ARICIUL (25)
ĂRȘU (135)
BALADA CIOBANULUI (83)
BALADA LUI COSTEA (55)
BALADA LUI MUSCU (63)
BALTA (16)
BALTA (108)
BALTA (132)

BALTA BĂTRÂNEASCĂ (133)
BĂLUȚA (49)
BĂLUȚA (81)
BĂLUȚA (105)
BĂLUȚELE (122)
BĂTUTA DE LA ORODEL (155)
BĂTUTA DE LA SALCIA (145)
BÂRSĂNAȘUL (4)
BOBOCICA (33)
BOUL (35)
BOUL (103)
BRĂTUȘCA (56)
BRĂTUȘCA (65)
BRIBINA (2)
BRIBINA (14)
BRIBINA (134)
BRÂULEȚUL (109)
BRÂULEȚUL (131)
BRÂULEȚUL (139)
BRÂULEȚUL (143)
BRÂUL LUI NAȚĂ (52)
BRÂULEȚUL DE LA GOICEA (40)
BRÂULEȚUL DE LA URZICA (90)
BRÂULEȚUL OLTENESC (86)
BRÂULEȚUL ȚIGĂNESCU (50)
CA LA BALTA (30)
CA LA BALTA RUDĂREASCĂ (31)

CĂLUȘUL DE PE OLT (87)
CHINDIA (101)
CIMPOIU (9)
CIORAPUL (91)
COMOȘTEANCA (45)
COMOȘTEANCA (137)
CRĂIȚELE (99)
CRĂIȚELE (119-120)
CRĂIȚELE (150)
DIANCA (28)
DIANCA (59)
DIANCA (123)
DOMNIȘORUL (156)
FLORINA (64)
GALANTA (79)
GALAONUL (106)
GALAONUL BĂRBĂTESC (61)
GALAONUL BĂTRÂNESC (1)
GALAONUL BĂTRÂNESC (8)
GALAONUL BĂTRÂNESC (100)
GALAONUL DE LA BÂRCA (146)
GALAONUL DE LA VÂRTOP (151)
GALAONUL ÎNFUNDAT (44)
GALAONUL URSĂRESC (22)
GĂILE (88)
GHIMPELE (41)
GHIMPELE (54)

HORA (85)
HORA BĂTUTĂ (72)
HORA DE LA OBÂRȘIA (82)
HORA ÎN DOUĂ PĂRȚI (154)
HORA LUI DINCĂ (121)
HORA MARE (153)
HORA OLTENEASCĂ (118)
HORA PE HANG (71)
HORĂ (70)
JOIANA (34)
LEANA (43)
LEANA (113)
MARGINEA (92)
MĂRUNȚICA (42)
MĂTURELELE (53)
MEREU (125)
MICĂ SUITĂ OLTENEASCĂ (126-127-128)
MÂNDRELE (27)
MÂNDRELE (68)
MÂNDRELE (124)
MÂNDRELE (140)
MÂNDRELE (144)
MUNTENEASCA (32)
OSTROVEANCA (149)
PĂPUȘALELE (15)
PE DEASUPRA CASEI MELE (69)
PEȘTIȘORUL (152)

POLOCSIA (111)
POLOSCA (104)
POLOSCA LA TREI (94)
POLOXIA (23)
POLOXIA (39)
POLOXIA (62)
POLOXIA (141)
ROMANAȚIUL (17)
RUSTEMUL (13)
RUSTEMUL (76)
RUSTEMUL (80)
RUSTEMUL (89)
RUSTEMUL (97)
RUSTEMUL (112)
RUSTEMUL (130)
RUSTEMUL DE LA LIȘTEAVA (57)
RUSTEMUL DE LA URZICA (93)
RUSTEMUL GONIT (138)
SÂRBA DE TREI (75)
SÂRBA LA TREI (107)
SÂRBA LUI GICĂ CHIREA (84)
SÂRBA LUI MOACĂ (46)
SÂRBA LUI TATACHE (12)
SÂRBA OLTENEASCĂ (114)
SIMIANCA (66)
SUCITU' (136)
ȘCHIOAPA (18)

TABACELE (26)

TOANTA (11)

TOANTA (48)

TOCUL (98)

TREI PĂZEȘTE (21)

TREI PĂZEȘTE (43)

TREI PĂZEȘTE (95)

TREI PĂZEȘTE (102)

TREI PĂZEȘTE (110)

TREI PĂZEȘTE (142)

TREI PĂZEȘTE (148)

TROACELE (77)

ȚAMBALUL (96)

ȚANDĂRA (24)

ȚÂPA (10)

ȚEPUȘUL (29)

UNGURICA (67)

VULPEA (47)

INDICE DE LOCALITĂȚI

BECHET – Dolj (16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25)

BUCUREȘTI (68, 69, 70, 71, 72, 88, 89, 118, 119-120, 122)

CRAIOVA – Dolj (100, 101, 102, 103, 121, 123, 124, 125, 126-127-128, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152)

DĂBULENI – Dolj (1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138)

DESA – Dolj (104, 105)

GALICIUICA – Dolj (117)

GOICEA MARE – Dolj (27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115-116, 139, 140, 141, 142, 153, 154, 155, 156)

MAGLAVIT – Dolj (94, 95, 96, 97, 98, 99)

MĂCIEȘ – Dolj (26)

SĂPATA, com. Măceșu de Jos – Dolj (73, 74, 75, 76, 77)

STUDINA (fostul județ Romanați) (78, 79, 80, 81, 82, 83, 84, 85, 86, 87)

ȘEGARCEA – Dolj (143)

URZICA – Dolj (90, 91, 92, 93).

INDICE DE INFORMATORI

ANONIM, Studina, fostul județ Romanați – (78, 79, 80, 81)

ANONIM, Urzica – Dolj (90, 91, 92, 93)

BUICĂ, Marin, Craiova – Dolj (123, 124, 125)

BURNEA, Florea, Goicea Mare – Dolj (64, 65, 66, 67)

BUTUȘINĂ, Gheorghe, Goicea Mare – Dolj (106, 107, 108, 109, 110, 111, 112, 113, 114, 115-116)

CHISER, Constantin, Goicea Mare – Dolj (139, 140, 141, 142, 153, 154, 155, 156)

CHISER, Marin, Goicea Mare – Dolj (27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63)

CIOACĂ, Cristi, Craiova – Dolj (126-127-128)

CIOACĂ, Florea, București (68, 88, 89, 118, 119-120, 122)

DINCĂ, Marin, Craiova (121)

GLĂVAN, Marin, Bechet – Dolj (16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25)

IETEGAN, Ion, Săpata, com. Măceșu de Jos – Dolj (73, 74, 75, 76, 77)

IFRIM, Constantin, Craiova – Dolj (103)

IUFU, Marin P., Dăbuleni – Dolj (1, 2, 3, 4, 5)

MOLDOVEANU, Ion D., Maglavit – Dolj (94, 95, 96, 97, 98, 99)

NEACȘU, Marin, fostul județ Romanați (82, 83, 84, 85, 86, 87)

NEAȚĂ, Ion, Măceș – Dolj (26)

OPREA, Ion, Craiova – Dolj (69, 70, 100, 101, 102, 144, 145, 146, 147)

PASMAC, Gheorghe, Desa – Dolj (104, 105)

PÂRJOL, Gigi, Dăbuleni – Dolj (6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15)

PERIȘOREANU, Ioniță, Craiova – Dolj (148, 149, 150, 151, 152)

ȘERBAN, Ion, București (71, 72)

ȘTEFĂNOAICĂ, Oprea, Dăbuleni – Dolj (129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138)

TURCULEANU, Florea, Șegarcea – Dolj (143)

ZAMFIRA, Dumitru, Galiciuica – Dolj (București) (117).

Constantin Arvinte pe meleaguri oltenești

Născut pe plaiuri moldave, în satul Voinești din județul Iași, Constantin Arvinte avea să devină peste timp o personalitate incontestabilă a muzicii românești, dăruindu-și întreaga viață cu pasiune și respect culegerii folclorului românesc din aproape toate zonele etnofolclorice ale țării, folclor pe care mai apoi l-a transcris muzical, l-a prelucrat sau l-a aranjat pentru cor, transformându-l în adevărate bijuterii muzicale. De fapt, de mic copil a fost atras de muzica fanfarelor locului fiind nelipsit de la evenimentele satului, dar și de muzica de cor, el însuși făcând parte din corul școlii încă din clasele primare, îndrăgind în felul acesta muzica de grup, corală îndeosebi, gen în care va excela mai târziu în calitatea sa de compozitor.

După ce a absolvit cursuri superioare de muzică Constantin Arvinte avea să devină unul dintre cei mai cunoscuți orchestratori aranjând piesele folclorice pentru diferite ansambluri instrumentale, dar și un compozitor reductabil alcătuind muzică pentru toate genurile, de la cor până la orchestre simfonice.

Însă iubirea sa de oameni și frumos, pasiunea pentru folclorul românesc l-a determinat să străbată țara în lung și-n lat pentru a culege nestematele folclorice ale poporului român de la rapsozii și lăutarii satelor. Astfel, împreună cu cunoscuții coregrafii Eugenia și Gheorghe Popescu – Județ, a ajuns prin anul 1957 și pe meleaguri oltenești pentru culegere de folclor din Oltenia.

A zăbovit prin zonă culegând piese instrumentale de la fluiet și caval, la clarinet, vioară, țimbal și cobză.

A avut bucuria să-l întâlnească în comuna sa natală, Goicea Mare din județul Dolj, pe cel ce avea să devină „patriarhul” cavalului, Marin Chisăr, de la care a și cules 37 melodii, cele mai multe jocuri de pe Valea Dunării. Tot aici i-a întâlnit și pe Constantin Chisăr, nepotul lui Marin, care va deveni cunoscut interpret la instrumente de suflat: caval, fluiet, cimpoi, ocarină, dar și pe Burnea Florea sau Butușină Gheorghe de la care a cules multe melodii de joc specific locului.

Pe meleaguri oltenești, maestrul Constantin Arvinte a venit și în calitate de membru ale prestigioaselor jurii ale Festivalului - Concurs al Interpreților Cântecului Popular Românesc „Maria Tănase” desfășurat la Craiova, începând cu anul 1969, după cum urmează: ediția a V-a, 1978, ediția a VIII-a, 1984, ediția a X-a, jubiliară, 1988, ediția a XII-a, 1993 (președintele juriului), ediția a XIII-a, 1995 (președintele juriului), ediția a XIV-a, 1997 (președintele juriului), ediția

a XVI-a, 2001 (președintele juriului), ediția a XX-a, jubiliară, 2009, unde alături de ceilalți membri au ales dintre cei buni pe cei mai buni interpreți vocali sau instrumentiști, dând astfel girul intrării acestor soliști în rândul marilor interpreți ai cântecului tradițional românesc. L-am cunoscut atunci, în calitatea mea de secretar al juriului, și m-a fascinat prin omenie, modestie, prin blândețea glasului, prin umorul său cu totul deosebit. La ediția din 2009 a dăruit instituției noastre manuscrisul „Folclor muzical din Oltenia” cu rugămintea să încercăm tipărirea acestuia, așa cum de altfel au făcut și alte instituții similare din țară: Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Iași care a tipărit volumul „**Folclor muzical din Moldova**” sau Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Cluj cu volumul „**Folclor muzical din Ardeal**”.

Iată că, în anul 2012, cu sprijinul Consiliului Județean Dolj, instituția noastră, Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Dolj a reușit să tipărească doar o parte a volumului „**Folclor muzical din Oltenia**”, este vorba de „Folclor muzical din Dolj”, urmând ca în anul următor să tipărim și restul: folclor din Gorj și Vâlcea.

Prof. Nicolae Dumitru, referent CJPCT Dolj



„În căruță prin Oltenia”

Gheorghe și Eugenia Popescu-Județ alături de muzicologul Constantin Arvinte (dreapta)

Galaonul Bătrânesc

informator **Iufu P. Marin** - Fluieraș
comuna Dăbuleni

Allegro ♩=132

Fluier

1

7

2

13

3

19

Bribina

informator **Iufu P. Marin** - Fluieraș
comuna Dăbuleni

Vivace ♩=192

Fluier

The first staff of music is in treble clef, key of D major (one sharp), and 3/8 time. It begins with a first ending bracket labeled '1' over the first four measures. The melody consists of eighth and sixteenth notes with various ornaments. A second ending bracket labeled '2' covers the last two measures of the first staff, which end with a double bar line and repeat dots.

6

The second staff of music continues the melody from the first staff, starting at measure 6. It contains seven measures of music, ending with a double bar line and repeat dots. The notation includes various ornaments and rhythmic patterns consistent with the first staff.

Ariciul

informator **Iufu P. Marin** - Fluieraș
comuna Dăbuleni

Allegro ♩=136

Fluier

1

3

tr

3

tr

9

2

tr

1 tr

2.

Bârsănașul

informator **Iufu P. Marin** - Fluieraș
comuna Dăbuleni

Allegro ♩=136

Fluier

1

3

3

3

7

1.

2.

2

3

13

1.

2.

Alunelul Șchiop

informator **Iufu P. Marin** - Fluieraș
comuna Dăbuleni**Allegro** ♩=132

Fluier

6

Fine

10

D.S. al Fine

Alunelul Sucit

informator **Gigi Pârjol** - vioarist
comuna Dăbuleni

Allegro assai ♩=144

Vioară

1

7

2

12

3

1.

2.

Alunelul Înainte

informator **Gigi Pârjol** - vioarist
comuna Dăbuleni**Allegro assai** ♩=144

Vioară

1.

2.

6

2.

10

Galaonul Bătrânesc

informator **Gigi Pârjol** - vioarist
comuna Dăbuleni

Allegro vivace ♩=152

Vioară

Cimpoiul

informator **Gigi Pârjol** - vioarist
comuna Dăbuleni**Allegro assai** ♩=144

Vioară

5

9

13

Țâpa

informator **Gigi Pârjol** - vioarist
 comuna Dăbuleni

Allegro vivace ♩=152

Vioară

Toanta

informator **Gigi Pârjol** - vioarist
comuna Dăbuleni

Allegro vivace ♩=152

Vioară

1

8

13

Sârba lui Tatache

informator **Gigi Pârjol** - vioarist
comuna Dăbuleni**Animato** ♩=120Vioară  The first staff of music is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It begins with a first ending bracket labeled '1' over the first four measures. The melody consists of eighth and sixteenth notes, with some beamed pairs. The staff ends with a repeat sign. The second staff of music starts with a second ending bracket labeled '2' over the first measure. The melody continues with eighth and sixteenth notes. The staff ends with a repeat sign. The third staff of music starts with a measure rest labeled '10'. It features a first ending bracket labeled '1' over the last two measures and a second ending bracket labeled '2' over the final measure. The staff ends with a double bar line.

Rustemul

informator **Gigi Pârjol** - vioarist
comuna Dăbuleni

Comodo ♩ = 80

Vioară

9

Bribina

informator **Gigi Pârjol** - vioarist
comuna Dăbuleni

Allegro vivace ♩=192

Vioară

1

7

13

Păpușalele

informator **Gigi Pârjol** - vioarist
comuna Dăbuleni

Allegro ♩=136

Vioară

1

2

6

2

1

2

Balta

informator **Marin Glăvan** - vioarist
comuna Bechet

Allegro vivace ♩=152

Vioară

1

2

9

Romanașiiul

informator **Marin Glavan** - vioarist
comuna Bechet**Allegro vivace** ♩=152Vioară 9 

Șchioapa

informator **Marin Glăvan** - vioarist
comuna Bechet**Animato** ♩=126Vioară 

Alunelu ca la Jii

informator **Marin Glăvan** - vioarist
comuna Bechet

Allegro ♩=132

Vioară



6



3



Alunelul Înfundat

informator **Marin Glăvan** - vioarist
comuna Bechet

Animato ♩=120

Vioară

1 sul pont.

7

2 sul pont.

1.

2.

Trei Păzește

informator **Marin Glăvan** - vioarist
comuna Bechet

Allegro ♩=132

Vioară

1 2

7 1. 2.

Galaonul Ursăresc

informator **Marin Glăvan** - vioarist
comuna Bechet**Allegro assai** ♩=144

Vioară

1

6

2

11

Poloxia

informator **Marin Glăvan** - vioarist
 comuna Bechet

Allegro assai ♩=144



Țandăra

informator **Marin Glăvan** - vioarist
comuna Bechet

Allegro ♩=136

Vioară

1

6

2

11

Ariciul (Perinița)

informator **Marin Glăvan** - vioarist
comuna Bechet

Allegro vivace ♩=152

Vioară



8



Tabacele

informator **Ion Neață**- viorist
comuna Măciș

Allegro vivace ♩=152



Mândrele

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

Comodo ♩=80

Fluier

1

7

13

18

25

1. (b)

2. (b)

3. (b)

1. (b)

2. (b)

Dianca

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

Allegretto $\text{♩} = 108$

Fluier

1

2

3

1.

2.

1.

2.

Țepușul

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

Allegretto ♩=108

Fluier

1

5

8

11

14

17

Ca la balta

informator **Marin Chiser** - fluiet
comuna Goicea MareAllegretto assai $\text{♩} = 144$

Fluier

Ca la balta rudărească

informator **Marin Chiser** - fluier
comuna Goicea Mare

Animato $\text{♩} = 126$

Fluier

1

7

2

13

3

Munteneasca

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare**Animato** ♩=126

Fluier

1

5

10

2

3

4

1.

2.

(tr)

Bobocica

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare**Animato** ♩=126

Fluier

1

6

11

17

23

28

Joiana

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
 comuna Goicea Mare

Vivace ♩=160

Fluier

1

7

2

13

3

20

1. 2.

Boul

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

Allegro vivace ♩=152

Fluier

Alunelul de Horă

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare**Animato** ♩=120

Fluier

1

5

9

13

17

21

25

Alunelul de Brâu

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare**Allegro vivace** ♩=152

Alunelul lui Iancu Costoraru

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

Allegro ♩=104

Fluier

1

5

9 2

13

17 3

21

Poloxia

informator **Marin Chisăr** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

Allegro ♩=136

Fluier

1 2

7 3 1

13 2 4 1 2

Brăulețul de la Goicea Mare

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

Allegro ♩=136

Fluier



Ghimpele

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

Allegro ♩=136

Fluier

1

5

9

13

17

21

1.

2.

Mărunțica

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare**Allegro vivace** ♩=200

Leana

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

Allegro vivace ♩=152

Fluier

The musical score is written for a flute in 2/4 time, marked 'Allegro vivace' with a tempo of 152 beats per minute. It consists of four staves of music. The first staff begins with a first ending bracket labeled '1' and contains several triplet eighth notes and trills. The second staff starts at measure 7 and includes a second ending bracket labeled '2'. The third staff starts at measure 13 and features a third ending bracket labeled '3'. The fourth staff starts at measure 19 and concludes with two trill ornaments labeled '1' and '2'. The key signature has one sharp (F#), and the piece ends with a double bar line.

Galaonul Înfundat

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare**Allegro assai** ♩=144

Fluier

Comoșteanca

informator **Marin Chisăr** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

Allegro ♩=136

Fluier

The first line of musical notation is for the 'Fluier' (flute) part. It is written on a treble clef staff with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The tempo is marked 'Allegro' with a quarter note equal to 136 beats per minute. The melody begins with a first ending bracket labeled '1' over a trill. The notes are G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4. This is followed by a repeat sign and a second ending bracket labeled '2' over another trill. The notes are G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3, G3.

The second line of musical notation continues the melody. It starts with a measure number '7' and a trill. The notes are G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4. This is followed by a repeat sign and a third ending bracket labeled '3' over a trill. The notes are G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4, F#4, E4, D4, C4, B3, A3, G3. The piece concludes with a double bar line.

Sârba lui Moacă

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare**Animato** ♩=120

Fluier

1

2

3

4

Vulpea

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare**Allegro assai** $\text{♩} = 144$ 

Toanta

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
 comuna Goicea Mare

Allegro vivace ♩=152



Băluța

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

Vivace ♩=160

Fluier

1

9

17

25

33

41

Brăulețul Țigănesc

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

Animato $\text{♩} = 126$

Fluier

1

7

2

13

3

19

4

25

1.

2.

Amplouiețul

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

Vivace ♩=168

Fluier



10



Brâul lui Nată

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

Allegro ♩=136

Fluier

1

7

12

17

3

1

2

Măturelele

(ca la Goicea Mare)

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

Vivace ♩=168

Fluier

1

6 2

14 3

22 4

Ghimpele (variantă)

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

Animato ♩=120



Balada lui Costea

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

Rubato

Caval
în LA

1 2 3 3 4 5

Brătușca

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

$\text{♩} = 200$

Caval
in LA

1.

2.

6

2.

3.

1.

2.

4.

3.

1.

2.

Rustemul de la Lișteava

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

Fluier
în DO
(la minor)

$\text{♩} = 88$

Alunelul Bătut

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

Moderato ♩=96

Fluier



5



Dianca

(variantă)

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

Moderato $\text{♩} = 100$

Fluier

The first staff of music is in treble clef, key of D major (two sharps), and 3/8 time. It begins with a first ending bracket labeled '1' over the first three measures. The melody consists of eighth and sixteenth notes with various ornaments and slurs. The staff ends with a double bar line and repeat dots.

3

The second staff of music starts at measure 3 and features a second ending bracket labeled '2' over the first two measures. The melody continues with eighth and sixteenth notes, ending with a double bar line and repeat dots.

5

The third staff of music starts at measure 5 and continues the melody with eighth and sixteenth notes, ending with a double bar line and repeat dots.

Alunelul Înfundat

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare**Allegretto** ♩=108

Caval
in RE

1

5

9

2

13

3

1. 2.

Galaonul Bărbătesc

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare**Allegro assai** ♩=144

Fluier

1

7

13

19

1.

2.

Poloxia (variantă)

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

Allegro vivace ♩=152

Fluier

1 (tr) 2

7 3

14 tr tr tr

Balada lui Muscu

informator **Marin Chiser** - caval-fluier
comuna Goicea Mare

Sostenuto $\text{♩} = 76$

Fluier

1

2

3

4

7

Florina

Cântec bătrânesc

informator **Florea Burnea** - cavalgiu și fluiet
comuna Goicea Mare

Sostenuto ♩=76

Caval
in LA

Brătușca

informator **Florea Burnea** - cavalgiu și fluiet
comuna Goicea Mare

♩=190

Fluier

1

2

3

4

6

12

Simianca

informator **Florea Burnea** - cavalgiu și fluier
comuna Goicea Mare

Presto ♩=184

Fluier

1

6

11

16

Ungurica

informator **Florea Burnea** - cavalgiu și fluiet
 comuna Goicea Mare

Vivace ♩=178

Fluier

1

7

2

13

3

19

#

Mândrele

informator **Florea Cioacă** - vioarist
orchestra Ciocârlia - București**Allegretto**Vioară **1**
2
3

Pe deasupra casei mele

Vechi cântec Oltenesc

informator **Ion Oprea**,
 zis **Oprea Muscălaru** - naist
 orchestra Ciocârlia - București

Moderato poco rubato

Nai

1

6

1.

2.

13

2

5

17

Horă

informator **Ion Oprea**,
zis **Oprea Muscălaru** - naist
orchestra Ciocârlia - București

Allegro ♩=132

Nai

1

9 2

17 3 4

23 1. 2.

30 5

34 1. 2.

Hora pe Hang

informator **Ion Șerban** - cobzar
orchestra Ciocârlia - București**Allegretto**

Cobză

1. 2.

The first staff of music is in 2/4 time. It begins with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The melody starts with a quarter note G4, followed by quarter notes A4 and B4. The next measure contains eighth notes C5, B4, A4, and G4. This is followed by a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piece concludes with a repeat sign and two endings. The first ending consists of eighth notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The second ending consists of eighth notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4.

6 2.

The second staff continues the melody from measure 6. It features a sequence of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. This is followed by a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piece concludes with a repeat sign and two endings. The first ending consists of eighth notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The second ending consists of eighth notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4.

13 3. 1. 2.

The third staff continues the melody from measure 13. It features a sequence of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. This is followed by a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piece concludes with a repeat sign and two endings. The first ending consists of eighth notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The second ending consists of eighth notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4.

18 4. 1. 2. 5.

The fourth staff continues the melody from measure 18. It features a sequence of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. This is followed by a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piece concludes with a repeat sign and two endings. The first ending consists of eighth notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The second ending consists of eighth notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4.

24 1. 2.

The fifth staff continues the melody from measure 24. It features a sequence of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. This is followed by a series of eighth notes: G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The piece concludes with a repeat sign and two endings. The first ending consists of eighth notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4. The second ending consists of eighth notes G4, A4, B4, C5, B4, A4, G4.

Hora bătută

informator **Ion Șerban** - cobzar
orchestra Ciocărlia - București

Cobză

Allegro ♩=136

1

6

12

1.

2.

2

3

4

1.

2.

Trei Păzește

informator **Ion Ietegan** - fluieraș
țăran din comuna Măceșu de Jos
sat Săpata

Vivace ♩=160

Fluier

1

6 2

10 3

14 4

Alunelul

informator **Ion Ietegan** - fluieraș
țaran din comuna Măceșu de Jos
sat Săpata

Vivace ♩=160

Fluier

1

6

2

11

Sârba de trei

informator **Ion Ietegan** - fluieraș
 țăran din comuna Măceșu de Jos
 sat Săpata

Vivace ♩=160

Fluier

1

2

6

12

3

1.

2.

Rustemul

informator **Ion Ietegan** - fluieraș
țăran din comuna Măceșu de Jos
sat Săpata

Animato ♩=120

Fluier

10

19

23

27

35

43

Troacele

informator **Ion Ietegan** - fluieraș
 țăran din comuna Măceșu de Jos
 sat Săpata

Vivace ♩=168

Fluier

1

6

1.

2.

2

12

Alunelul

informator anonim
comuna Studina
fostul județ Romanți

Animato ♩=120

Vioară

1

2

3

6

3

12

4

17

5

1.

2.

Galanta

informator anonim
comuna Studina
fostul județ Romanați

Animato ♩=126

Vioră



5



Rustemul

informator anonim
comuna Studina
fostul județ Romanați

Animato ♩=120

Vioară

The musical score is written for Violin (Vioară) in 2/4 time, marked 'Animato' with a tempo of 120 beats per minute. It consists of six systems of music. The first system begins with a first ending bracket over the final two measures, which leads to a second ending bracket over the next two measures. The second system starts at measure 6 and includes a first ending bracket over the final two measures. The third system contains a first ending bracket over the final two measures. The fourth system contains a first ending bracket over the final two measures. The fifth system contains a first ending bracket over the final two measures. The sixth system contains a first ending bracket over the final two measures. The score includes various musical notations such as triplets, slurs, and dynamic markings.

Băluța

informator anonim
comuna Studina
fostul județ Romanați

Animato ♩=126

Vioară

Hora de la Obârșia

informator **Marin Neacșu** - vioarist
fostul județ Romanați

Moderato $\text{♩} = 92$

Vioară

Balada Ciobanului

informator **Marin Neacșu** - vioarist
fostul județ Romanți

Molto rubato

Solo Vioară
Băceanu

1

2

3

4 tempo de Horă lentă

5

10

Sârba lui Gică Chirea

informator **Marin Neacșu** - vioarist
fostul județ Romanați

Allegro ♩=136

Vioară

7

13

18

24

29

36

Hora

informator **Marin Neașu** - vioarist
fostul județ Romanați

Animato ♩=120

Vioară

1

7

12

17

3

1.

2.

Brăulețul Oltenesc

informator **Marin Neacșu** - violist
fostul județ Romanați

Allegro ♩=132

Vioară

1. trill

pizz. arco
trill

6

1. 2.

2. trill

12

trill

Călușul de pe Olt

informator **Marin Neacșu** - vioarist
fostul județ Romanai**Allegro vivace** ♩=152

Vioară

1 spiccato

7 spiccato

13 2

21 3

28 4

34 spiccato 1. 2. sfz

Găile

informator **Florea Cioacă** - violonist oltean
din orchestra populară Ciocărlia

Comodo ♩=80

Vioară

8

14

Rustemul

informator **Florea Cioacă** - violonist oltean
din orchestra populară Ciocârlia

Comodo ♩=92

Vioară

10

19

26

34

42

Brăulețul de la Urzica

(Romanați)

informator anonim

Allegro vivace ♩=152

The musical score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It consists of three staves of music. The first staff begins with a first ending bracket labeled '1' and ends with a double bar line and repeat sign. The second staff starts at measure 10, marked with a '10' above the staff, and contains two first ending brackets labeled '1' and '2'. The third staff contains two first ending brackets labeled '1' and '2'. The music features a variety of rhythmic patterns, including eighth and sixteenth notes, and several triplet markings (indicated by a '3' below the notes).

Ciorapul

(comuna Urzica - Romanai)

informator anonim

Animato $\text{♩} = 120$

The musical score is written in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It consists of four staves of music. The first staff begins with a first ending bracket labeled '1'. The second staff starts at measure 7 and contains a second ending bracket labeled '2'. The third staff starts at measure 13 and contains a third ending bracket labeled '3'. The fourth staff starts at measure 19 and concludes the piece with a double bar line. The tempo is marked 'Animato' with a quarter note equal to 120 beats per minute.

Marginea

(comuna Urzica - Romanți)

informator anonim

Allegro assai ♩=144

The musical score is written in treble clef, 2/4 time, with a key signature of two sharps (F# and C#). It consists of four staves of music. The first staff begins with a boxed '1' and contains measures 1-6, featuring a melodic line with trills and triplets. The second staff starts at measure 7 with a boxed '2' and contains measures 7-12, continuing the melodic pattern with triplets. The third staff starts at measure 13 with a boxed '3' and contains measures 13-17, also featuring triplets. The fourth staff starts at measure 18 and contains measures 18-21, ending with a double bar line and repeat signs. The first ending (1.) leads back to the beginning of the piece, and the second ending (2.) concludes the piece.

Rustemul de la Urzica

informator anonim

♩.=92

1

9

17

24

31

Polosca la trei

informator **Ion D. Moldoveanu** - vioarist
comuna Maglavit**Allegro assai** ♩=144Vioară 

Trei păzește

informator **Ion D. Moldoveanu** - viorist
comuna Maglavit

Animato ♩=126

Vioară 

Țambalul

informator **Ion D. Moldoveanu** - vioarist
comuna Maglavit

Allegro ♩=136

Vioară

1

7

2

12

1.

2.

Rustemul

informator **Ion D. Moldoveanu** - vioarist
comuna Maglavit

Vioară ♩ = 92

1

9 1. 2. 2

16 3 4

22 1. 2. 4

29 1. 2.

Tocul

informator **Ion D. Moldoveanu** - vioarist
comuna Maglavit**Allegro vivace** ♩=152

Vioară

1

9

2

17

3

Crăițele

informator **Ion D. Moldoveanu** - vioară
comuna Maglavit

Vivace ♩=160

Vioară

1

5 2

9 3

Galaonul Bătrânesc

informator **Ion Oprea** - viorist
 în orchestra Ansamblului N.Bălcescu - Craiova

Allegro ♩=132

Vioară

1

6

11

15

20

25

2

3

4

Chindia

informator **Ion Oprea** - vioarist
 în orchestra Ansamblului N.Bălcescu - Craiova

Allegro assai ♩=144

Vioară *Scordatura vioarii*

1 spiccato

8

13 *tr*

19

25

31 1. 2. 6

37 7

43 *tr*

49 8 1. 2.

Trei Păzește

informator **Ion Oprea** - vioarist
 în orchestra Ansamblului N.Bălcescu - Craiova

Animato ♩=120

Vioară

1. 2.

7. 1. 2.

Boul

informator **Constantin Ifrim** - vioarist
 în orchestra Ansamblului N.Bălcescu - Craiova

Presto ♩=196

Vioară

1

7

14

22

30

38

46

54

60

1.

2.

Polosca

informator **Gheorghe Pasmac** - clarinetist
din comuna Desa - Calafat

Animato ♩=120

Clarinet
in B \flat

1

6

11

1.

2.

tr

tr

tr

tr

Băluța

informator **Gheorghe Pasmac** - clarinetist
din comuna Desa - Calafat

Allegretto ♩=116

Clarinet
in Bb

1.

2.

6

2.

1.

2.

10

3.

1.

2.

Galaonul

informator **Gh. Butușină** - vioarist
din Goicea Mare - Dolj

Animato $\text{♩} = 126$

Vioară

7

13

19

Sârba la trei

informator **Gh. Butușină** - vioarist
din Goicea Mare - Dolj**Allegro** ♩=132

Vioară

1

2

7

13

3

1.

2.

Balta

informator **Gh. Butușină** - vioarist
din Goicea Mare - Dolj

Allegro vivace ♩=152

Vioară

1

9

2

17

3

Brăulețul

informator **Gh. Butușină** - vioarist
din Goicea Mare - Dolj

Allegro assai ♩=144

Vioară

The first staff of music is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It begins with a first ending bracket labeled '1'. The melody consists of eighth and sixteenth notes, including trills and slurs. A sharp sign (#) is placed above the eighth measure.

7

The second staff continues the melody from measure 7. It features a second ending bracket labeled '2' starting at measure 10. The notation includes trills, slurs, and a sharp sign (#) above the eighth measure.

12

The third staff continues the melody from measure 12. It features trills, slurs, and a sharp sign (#) above the eighth measure, ending with a double bar line.

Polocsia

informator **Gh. Butușină** - vioarist
din Goicea Mare - Dolj

Animato ♩=126

Vioară

Rustemul

informator **Gh. Butușină** - vioarist
din Goicea Mare - Dolj

Vioară

$\text{♩} = 92$

1

9

2

2

16

1

2

3

22

1

2

Leana

informator **Gh. Butușină** - vioarist
din Goicea Mare - Dolj

Animato ♩=126

Vioară

Sârba Oltenească

informator **Gh. Butușină** - vioarist
din Goicea Mare - Dolj

Vivace ♩=168

Vioară

1

7

13

20

2

Alt Rustem

informator **Dumitru Zamfira** - caval, fluiet
de la Galiciuca - București

♩=92

Fluier

8

16

23

Hora Oltenească

informator **Florea Cioacă** - vioarist
 în orchestra Ciocărlia - București

Moderato ♩=92



D.C. fără repetiții,
 apoi salt la Coda.



Crăițele

Prăpădul Femeilor

informator **Florea Cioacă** - vioarist
în orchestra Ciocărlia - București

Vivace ♩=178



1. 2. (S)

3 3

10 Coda tr tr tr (b)

D.C. al φ e poi Coda

11 tr (b) **12** tr

Hora lui Dincă

informator **Marin Dincă** - țimbalist
 în orchestra N. Bălcescu - Craiova

Allegretto ♩=108



Băluțele

(Rustem)

informator **Florea Cioacă** - vioarist
în orchestra Ciocărlia - București

Vioară $\text{♩} = 92$

10 **1**

18 **2**

26 **3**

33 **4**

41 **1.** **2.**

47 **5** **6**

53 **1.** **2.**

Dianca

informator **Marin Buică** - acordeonist și pianist
la secția de balet a Ansamblului N. Bălcescu - Craiova

Moderato $\text{♩} = 104$

Acordeon

1

3

5

2

7

3

9

11

Mândrele

informator **Marin Buică** - acordeonist și pianist
la secția de balet a Ansamblului N. Bălcescu - Craiova

Acordeon **Allegretto** ♩=118

1

5

2

9

1. 2. 3

13

1. 2. rit.

Mereu

informator **Marin Buică** - acordeonist și pianist
la secția de balet a Ansamblului N. Bălcescu - Craiova

Vivace ♩=160

Acordeon

1.

2.

6

2.

1.

Mică suită Oltenească

1. Doina

(Moșneag Bătrân)

informator Crisți Cioacă - violonist

Rubato

Vioară

1

2

3

3

3

3

Fine

3

3

trill

3

3

3

D.S. al Fine

2. Hora

Moderato ♩ = 84

9

1

1.

2.

2

3

3

17

3

3

3

3

3

3. Mândrele

Allegretto $\text{♩} = 118$

23 **1**

28 **2**

32 **3**

4. Vulpea

Animato $\text{♩} = 126$

36 **1**

42 **2**

48 **3**

55

Brăulețul Oltenesc

Allegro assai ♩=144

The musical score is written in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 2/4 time signature. It consists of ten staves of music. The first staff (measures 60-64) features a rhythmic pattern of eighth notes with accents. The second staff (measures 65-69) contains triplet eighth notes and is marked with a box containing the number '1' and the instruction 'spiccato'. The third staff (measures 70-76) includes a first ending bracket with a box containing the number '2'. The fourth staff (measures 77-83) features a triplet eighth note followed by a trill, marked with a box containing the number '3'. The fifth staff (measures 84-90) contains two first ending brackets, with the second ending marked with a box containing the number '4' and the instruction 'spiccato'. The sixth staff (measures 91-95) includes two first ending brackets, with the second ending marked with a box containing the number '5'. The seventh staff (measures 96-102) features a first ending bracket marked with a box containing the number '6'. The eighth staff (measures 103-109) contains two first ending brackets and is marked with the word 'Coda'. The ninth staff (measures 110-116) concludes the piece with a final cadence, marked with a box containing the number '7' and the instruction 'sfz'.

Melodii de jocuri Oltenești din comuna Dăbuleni Alunelul

informator **Oprea Ștefănoaică** - clarinetist**Allegro** ♩=132

Clarinet
in B \flat

1

2

1.

2.

8

Melodii de jocuri Oltenești din comuna Dăbuleni Rustemul

informator **Oprea Ștefănoaică** - clarinetist

Allegro $\text{♩} = 132$

Clarinet
in Bb

1.

2.

3

3

3

3

3

3

Melodii de jocuri Oltenești din comuna Dăbuleni Brăulețul

informator **Oprea Ștefănoaică** - clarinetist

Vivace ♩=160

Clarinet
in B \flat

1

9

2

Melodii de jocuri Oltenești din comuna Dăbuleni Balta

informator **Oprea Ștefănoaică** - clarinetist

Vivace ♩=160

Clarinet
in B \flat

1

7

2

13

3

19

#

Melodii de jocuri Oltenești din comuna Dăbuleni Balta bătrânească

informator **Oprea Ștefănoaică** - clarinetist**Allegro vivace** ♩=152

Clarinet
in Bb

1

2

3

6

10

1.

2.

1.

2.

1.

2.

Melodii de jocuri Oltenești din comuna Dăbuleni Bribina

informator **Oprea Ștefănoaică** - clarinetist

Vivace ♩=194

Clarinet
in Bb

1

6

2

11

3

16

Melodii de jocuri Oltenești din comuna Dăbuleni

Ărșu

(Horă)

informator **Oprea Ștefănoaică** - clarinetist**Animato** ♩=126

Clarinet
in B \flat

1

9

14

1.

2.

1.

2.

Melodii de jocuri Oltenești din comuna Dăbuleni Sucitu'

informator Oprea Ștefănoaică - clarinetist

Allegro ♩=136

Clarinet
in B \flat

1

8

14

1.

2.

tr

tr

Melodii de jocuri Oltenești din comuna Dăbuleni Comoșteanca

informator **Oprea Ștefănoaică** - clarinetist**Allegro vivace** ♩=152

Clarinet
in Bb

1

3 3

7 3 1. 2. 2

3 3

13 3 3 3 1. 2.

Melodii de jocuri Oltenești din comuna Dăbuleni Rustemul Gonit

informator Oprea Ștefănoaică - clarinetist

Allegro assai ♩=144

Clarinet
in B \flat

1

3 3 3 3 3 3

7

3 3

1. 2. Fine

11

2

1. 2. D.C. al Fine

Brăulețul

informator **Constantin Chiser** - "flurierici"
din comuna Goicea Mare - Dolj

Allegro vivace ♩=152

Fluier

1

7

2

12

(tr)

(b)

Mândrele

informator **Constantin Chiser** - "fluierci"
din comuna Goicea Mare - Dolj

Comodo ♩ = 80

Fluier

1

2

3

4

7

22

Poloxia

informator **Constantin Chiser** - "fluiერიი"
din comuna Goicea Mare - Dolj

Allegro vivace ♩=152

Fluier

1

7

13

21

27

Trei Păzește

informator **Constantin Chiser** - "fluierci"
din comuna Goicea Mare - Dolj

Animato ♩=126

Fluier

The first staff of music is in treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. It begins with a first ending bracket labeled '1' over a trill-like flourish. The melody consists of eighth and sixteenth notes with various ornaments (trills, grace notes) and rests.

7

The second staff continues the melody from measure 7. It features a second ending bracket labeled '2' over a trill-like flourish. The notation includes eighth and sixteenth notes with ornaments and rests.

13

The third staff continues the melody from measure 13. It features a third ending bracket labeled '3' over a trill-like flourish. The notation includes eighth and sixteenth notes with ornaments and rests.

19

The fourth staff continues the melody from measure 19. It features a fourth ending bracket labeled '4' over a trill-like flourish. The notation includes eighth and sixteenth notes with ornaments and rests.

27

The fifth staff continues the melody from measure 27. It features a fifth ending bracket labeled '5' over a trill-like flourish. The notation includes eighth and sixteenth notes with ornaments and rests.

34

The sixth staff continues the melody from measure 34. It features eighth and sixteenth notes with ornaments and rests, ending with a double bar line.

Brăulețul

informator **Florea Turculeanu** - "fluierici"
din Segarcea - Dolj**Allegro vivace** ♩=152

Fluier

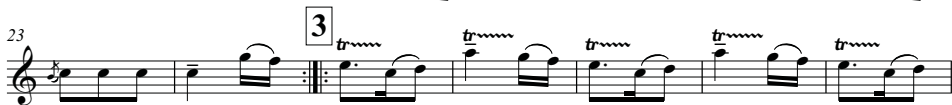
1

7

2

12

Mândrele

informator **Ion Oprea** - vioarist
din Craiova**Larghetto** ♩ = 63

Bătuta de la Salcia

informator **Ion Oprea** - vioarist
din Craiova**Animato** ♩=120

Vioară

1

2

3

Galaonul de la Bârca

informator **Ion Oprea** - vioarist
din Craiova

Allegro ♩=138

Vioară

1

5 2

tr tr tr

11 3

16

Alunel Dărăpănat

informator **Ion Oprea** - vioarist
din Craiova

Moderato $\text{♩} = 88$

Vioară

The musical score is written for violin in G major (one sharp) and 2/4 time. It consists of nine staves of music. The tempo is Moderato with a quarter note equal to 88 beats per minute. The score is divided into six numbered sections:

- Section 1:** Starts at measure 1. Features a series of eighth-note patterns with slurs and accents.
- Section 2:** Starts at measure 6. Includes a trill (tr) and a triplet of eighth notes.
- Section 3:** Starts at measure 17. Includes the instruction "pizz. arco" (pizzicato then arco).
- Section 4:** Starts at measure 23. Includes a trill (tr) and a repeat sign.
- Section 5:** Starts at measure 28. Includes two first endings: "1. pizz. arco" and "2. pizz. arco" with a trill (tr).
- Section 6:** Starts at measure 34. Includes a glissando (gliss) and a trill (tr).

The score concludes with a triplet of eighth notes in the final measure.

Trei Păzește

informator **Ioniță Perişoreanu** - vioarist
din Craiova

Animato ♩=126

Vioară

1

6

2

12

1.

2.

Ostroveanca

(Melodie de Căluș)

informator **Ioniță Perişoreanu** - vioarist
din Craiova

Animato ♩=126

Vioară

1

7

11

1. 2.

1. 2.

3

4 trill

Crăițele

informator **Ioniță Perișoreanu** - vioarist
din Craiova**Allegro vivace** ♩=152

Vioară

1

7

13

20

26

39

1. 2.

1. 2.

Galaonul de la Vârtop

informator **Ioniță Perişoreanu** - vioarist
din Craiova

Allegro assai ♩=144

Vioară

1

7

12

1.

2.

Peștișorul

informator **Ioniță Perişoreanu** - viorist
din Craiova

Animato ♩=120

Vioară

1

7

2

12

tr

1. 2.

Hora mare - Boierească

informator **Constantin Chiser** - "fluiერიci"
din comuna Goicea Mare - Dolj

Allegretto ♩=108

Fluier

1

tr

1. 2.

6

2

tr

tr

11

(tr)

tr

3

(tr)

tr

tr

tr

tr

Hora în două părți

informator **Constantin Chiser** - "fluierci"
din comuna Goicea Mare - Dolj

Allegretto ♩=112

Fluier

8

15

Bătuta de la Orodol

informator **Constantin Chiser** - "fluiERICI"
din comuna Goicea Mare - Dolj

Animato ♩=120

Fluier

1

2

6

12

4

Domnișorul

informator **Constantin Chiser** - "fluierci"
din comuna Goicea Mare - Dolj**Allegro vivace** ♩=152

Fluier

1

3

3

3

7

2

13

1

2

3



Constantin ARVINȚE s-a născut la 21 mai 1926, în localitatea Voinești, județul Iași. Studiile primare, în satul natal (1933-1937), le-a continuat la Școala Normală „Vasile Lupu” din Iași (1937-1945), desăvârșindu-le la Conservatorul de Muzică și Artă Dramatică „George Enescu” din același oraș (1945-1949).

Printre dascălii cu care s-a format la Iași se numără:

Constantin Constantinescu – teoria muzicii
Constantin Georgescu – armonie, contrapunct, orchestrație

George Pascu – istoria muzicii

Achim Stoia – folclor

Antoni Ciolan – dirijat cor și orchestră, iar la București (1954 – 1957)

Zeno Vancea – polifonie modală

Constantin Bugeanu – forme muzicale instrumentale și orchestrație

Dimitrie Cuclin (estetică muzicală și compoziție)

A desfășurat o prodigioasă activitate: dirijor de cor și orchestră al Ansamblului artistic „Ciocârlia” (1949-1960), muzicolog și instructor în cadrul Direcției muzicii din Ministerul Culturii (1960-1965), director artistic și dirijor al ansamblurilor „Ciocârlia” și „Rapsodia română” din București (1965-1976), etnomuzicolog în cadrul Institutului de Etnografie și Folclor din București (1976-1979), director artistic și dirijor al orchestrei „Ciocârlia” (1979-1984) ș.a.

Opera sa reunește un foarte mare număr de creații muzicale de o remarcabilă varietate stilistică și de genuri: cor, cor și orchestră, soliști vocali și instrumentiști, bucurându-se de o mare prețuire atât în țară cât și peste hotare.

Împreună cu Eugenia și Gheorghe Popescu-Județ, Isidor Râpă, Maria Constantinescu și Gheorghe Găman a publicat mai multe volume de folclor muzical-coregrafic din Moldova, Muntenia, Oltenia, Dobrogea și Maramureș.

Din anul 1950 este membru al Uniunii Compozitorilor și Muzicologilor din România.

A făcut parte din diferite jurii naționale sau internaționale la concursurile artistice de amatori.

A fost distins cu diferite ordine de merit cultural și medalii.



Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Dolj

Str. Alexandru Macedonski, nr. 28, Craiova, Dolj, 200383,
Centrul Județean pentru Conservarea și Promovarea Culturii Tradiționale Dolj
Fax: 0351176985; Tel: 0351176984; 0251524844; e-mail: ccpdolj@yahoo.com

ISBN 978-606-93220-4-8



9 786069 322048